



Mother Of Perpetual Help Parish | Giáo Xứ Đức Mẹ Hằng Cứu Giúp | 2121 Apollo Rd, Garland TX 75044



CHÚA NHẬT PHỤC SINH NĂM A NGÀY 12/4/2020

Lm Chánh xứ Phaolô Nguyễn Tất Hải, C.Ss.R

Chúa nhật ngày 12 tháng 4 năm nay, người Kitô hữu khắp nơi trên thế giới cử hành Đại Lễ Phục Sinh trong một bối cảnh khác thường khi Đại dịch Covid-19 vẫn đang hoành hành khắp nơi trên thế giới khiến gần 2 triệu người lây nhiễm bệnh và hơn 100 ngàn người tử vong. Bệnh dịch này xem ra vẫn còn tiếp tục trong một thời gian dài và còn có thể tồi tệ hơn nữa với những quốc gia nghèo đói. Đứng về phía nhân quan con người, thứ Sáu Tuần Thánh xem ra vẫn còn kéo dài và lần qua cả ngày Chúa nhật Phục Sinh! Vì thế, nếu phải trung thực với chính mình thì thật khó để nói lên câu “Chúc Mừng Phục Sinh” khi hầu hết mọi người phải ở nhà, sống cách ly với xã hội và ngay cả những người thân trong gia đình, rồi trường học, cơ sở thương mại, hãng xưởng đóng cửa, thất nghiệp gia tăng...

Chắc chắn đâu đó vẫn có tín hiệu đáng mừng khi có những người nhiễm bệnh được khỏe mạnh trở lại trong số đó có một vài người tôi biết được. Hoặc như trường hợp của Cha Timothy Cole là Quản xứ Nhà thờ Chúa Kitô ở Georgetown được biết đến như là bệnh nhân đầu tiên ở vùng thủ đô Washington nhiễm siêu vi khuẩn corona. Sau ba tuần lễ được bác sĩ y tá trong bệnh viện chăm sóc, cùng với nhiều lời cầu nguyện cá nhân và của giáo xứ, Cha Cole đã khỏe lại. Ngài tâm sự rằng: “*Lễ Phục Sinh năm nay, tôi đã cảm nghiệm được niềm vui sống lại. Khi tôi ra khỏi bóng đen của bệnh viện để bước vào ánh sáng của vùng Washington, tôi như thể bước từ phim trắng đen sang phim màu.*” Hoặc một trường hợp đặc biệt khác, đó là Đức Hồng y George Pell sau 13 tháng ngồi tù vì bị kết án tội lạm dụng tình dục mặc dầu ngài luôn khẳng định mình vô tội, đã được Tối Cao Pháp Viện nước Úc đảo ngược bản án vào thứ Ba Tuần Thánh ngày 7/4 và đã buộc phải thả ngài ra tức khắc. Chắc

hắn, với lời cầu nguyện của nhiều người để rồi theo nhận định của Đức Tổng Giám mục Nguyễn Chí Linh của Tổng Giáo phận Huế và là Chủ tịch Hội đồng Giám mục Việt Nam, trong bức thư chúc mừng gửi cho Đức Hồng y Pell sau khi ngài được trắng án thì: “*Đây là giờ phút vĩ đại trong cuộc sống của Đức Hồng Y.... Trong đại nạn Covid-19 và Tuần Thánh này, xem ra Đức Hồng Y đã sống lại và ca bài Alleluia trước Lễ Phục Sinh của Chúa chúng ta.*”

Riêng tôi, trong những ngày cách ly với những người giáo dân mà cho đến nay kéo dài đã gần một tháng (tính từ quyết định ngày 13/3 của Tòa Giám mục Dallas), tôi vẫn cảm thấy sức mạnh của

niềm tin Kitô giáo được thể hiện ở nhiều anh chị em. Tôi biết, hằng ngày vẫn có người lên website của giáo xứ để tham dự Thánh lễ online, hoặc lái xe đến Nhà thờ chỉ để đứng ở ngoài đọc kinh. Rồi đêm thứ Sáu Tuần Thánh ngày 10/4 vừa qua, sau khi cử hành Nghi Thức Cuộc Thương Khó của Chúa Giêsu, tôi

tự dưng nghĩ trong đầu cần phải đưa Thánh giá ra cho giáo dân. Thế là, tôi và vài người đã đưa bàn phủ khăn đỏ có đặt Thánh giá trước cửa Nhà nguyện và sau cánh cửa kính ngăn cách với bên ngoài. Thế mà, đến tận gần 10 giờ đêm, vẫn có người quì trên sân ximăng Nhà thờ cầu nguyện, hướng nhìn về Thánh Giá đang để phía trong. Thật cảm động biết bao! Qua những hành động này cũng như nhiều việc bác ái hy sinh khác của anh chị em trong Giáo xứ đối với tha nhân khiến cho tôi cảm nhận dấu chỉ của niềm vui Phục Sinh trong năm nay đầu chúng ta chưa biết bao giờ còn

đại dịch Covid-19 và hậu quả tàn khốc của nó sẽ qua đi.

Cuối cùng ra, trong cuộc sống nhân sinh, những nỗi khổ đau vẫn luôn còn đó nhưng là người Kitô hữu, chúng ta không thất vọng, bởi vì Chúa Giêsu Cứu Thế đã đánh bại tử thần; tình yêu của Ngài mạnh mẽ hơn sự chết; và lòng thương xót và thứ tha của Ngài phủ lấp cả những tội lỗi ghê gớm nhất của nhân loại để đưa chúng ta tiến vào sự sống vĩnh cửu được khởi đầu trong giây phút hiện tại với tình thần mến Chúa và yêu người.

Chính trong tâm tình này mà chúng ta vẫn mạnh dạn tuyên xưng: “**Chúa Đã Sống Lại Thật. Alleluia!**” và vui mừng gửi cho nhau lời “**Chúc Mừng Phục Sinh!**” †

TIN MỪNG PHỤC SINH





THÁNH LỄ CHÚA NHẬT

- Lễ Chiều Thứ Bảy* 6:00 PM
- Lễ I (Lễ Gia Đình) 7:30 AM
- Lễ II (Lễ Thanh Niên) 10:00 AM
- Lễ III (Lễ Thiếu Nhi) 12:00 PM
- Lễ IV (Lễ Gia Đình) 5:00 PM

Thứ Hai – Thứ Sáu

Thánh Lễ 7:00 AM & 7:00 PM

Thứ Bảy

Khấn Đức Mẹ Hằng Cứu Giúp 5:30 PM

Thánh Lễ 8:00 AM & 6:00 PM*

Thứ Năm Đầu Tháng

Chầu Thánh Thể 7:30 PM – 8:00 PM

Thứ Năm tuần 3 trong tháng

Chầu Thánh Thể (tiếng Anh) 8:00 PM – 9:00 PM

Thứ Sáu đầu và tuần thứ 2 trong tháng

Chầu Lược 7:30 AM – 7:00 PM

Lễ Trọng và Buộc: Xin vui lòng theo dõi chương trình Thánh Lễ trong BTMV hằng tuần hoặc trên website.

CHƯƠNG TRÌNH MỤC VỤ

✠ Giải Tội

Thứ Hai, Ba: Không có giải tội

Thứ Tư, Năm, Sáu: 6:30 PM – 7 PM; sáng Thứ Năm: 9 AM – 10 AM

Thứ Bảy: 5:15 PM – 6 PM

✠ Rửa Tội

• Rửa tội trẻ em mỗi tháng 1 lần vào thứ Bảy tuần thứ 2 của tháng lúc 4 PM tại nhà thờ.

• Trước khi rửa tội, cha mẹ và người đỡ đầu cần học lớp Rửa tội vào thứ Bảy đầu tháng lúc 7 PM tại phòng 115 Trung Tâm Thánh An Phong.

• Xin nộp đơn và đóng lệ phí tại văn phòng Giáo xứ trước thứ Bảy đầu tháng.

✠ Lớp Giáo Lý Dự Tông – Dự Bị Hôn Nhân

Xin liên lạc với Văn phòng Giáo xứ.

✠ Hôn Phối

Cần liên lạc với Văn phòng Giáo xứ ít nhất sáu tháng trước ngày cưới để làm hồ sơ Hôn Phối.

✠ Xức dầu

Nếu cần xức dầu khẩn cấp xin gọi (562) 682-8591

✠ Đám Tang

Khi có người qua đời, xin liên lạc Văn Phòng Giáo Xứ hoặc (562) 682-8591

Độc Kinh Tôn Vương Chúa Nhật:

Xin liên lạc với các Trưởng Giáo Khu

LỚP HỌC CHÚA NHẬT : GIÁO LÝ – VIỆT NGŨ – THIẾU NHI THÁNH THỂ

✠ **Giáo Lý:** Sáng: 9 AM – 10:15 AM
Chiều: 3:15 PM – 4:30 PM

☪ **Việt Ngữ:** Sáng: 10:30 AM – 11:45 AM
Chiều: 1:45 PM – 3 PM

✠ **Thiếu Nhi Thánh Thể:** Chiều: 1:45 PM – 3 PM

Hội Đồng Mục Vụ

Ông Trần Anh Kim (214) 606-1956

Hội Đồng Tài Chánh

Ông Phạm Hữu Tuấn (469) 879-9729

Hội Đồng Thường Vụ

Ông Jason Nguyễn Chính (214) 924-8359

KHỐI PHỤ NỮ

Ông Nguyễn Hữu Đào (972) 276-9879

Ban Thừa Tác Vụ Rước Lễ

Anh Nguyễn Thông (972) 977-5037

Ban Thừa Tác Vụ Sách Thánh

Anh Nguyễn Anh Linh (214) 454-1753

Ban Giúp Lễ

Justin Nguyễn (469) 579-9271 (Text Only)

Ca Đoàn

Thánh Linh (214) 289-9581

Trình Vương (972) 496-2789

Augustine (971) 227-6235

Fiat (214) 642-4351

Thiếu Nhi (214) 207-8548

Gioan Vianney (469) 583-2788

KHỐI GIA ĐÌNH

Ban Dự Bị Hôn Nhân & Đại diện Tòa Án

Hôn Phối

Ông Lê Văn Tới (972) 422-0331

CT Thăng Tiến Hôn Nhân Gia đình

Anh Nguyễn Lý (469) 328-4702

KHỐI GIÁO DỤC

Ban Giáo Lý

Sr. Trần Janine Vân, CMR. (816) 489-6759

Ban Việt Ngữ

Thầy Lê Thanh (469) 867-6025

Hội Phụ Huynh

Anh Khiêm Dương (469) 328-0735

Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể

Cô Đặng Thị Ánh Tuyết (469) 682-9087

Ban Giáo Lý Dự Tông

Phó tề Đàm Hữu Thư (972) 523-0037

CÁC HỘI ĐOÀN

Đoàn Liên Minh Thánh Tâm

Ông Phaolô Đoàn Xuân Định (214) 514-8551

Hội Các Bà Mẹ Công Giáo

Bà Vũ Thị Sen (310) 598-8302

Hội Đạo Binh Đức Mẹ

Anh Đào Ngọc Anh (214) 548-3294

Hội Đức Mẹ Hằng Cứu Giúp

Anh Phạm Đức Lâm (214) 549-0897

Đoàn Thanh Niên Công Giáo

Anh Phạm Khắc Nghi (603) 858-2474

Mục Vụ Giới Trẻ

Anh David Phạm (469) 602-1288

Nhóm Nguồn Sống

Anh Nguyễn Trí (214) 406-3475

Ban Trật Tự

Anh Thi Nguyễn (469) 235-9064

Nhóm Làm Đẹp Nhà Chúa

Ông Bùi Thanh Hải (972) 375-6994

GHI DANH NHẬP GIÁO XỨ: Theo giáo luật, khi tới cư ngụ một nơi nào, các tín hữu phải ghi danh gia nhập giáo xứ càng sớm càng tốt. Xin đến Văn phòng Giáo xứ vào các ngày làm việc để làm đơn gia nhập.

Safety Environment Officer

Cô Trần T T Nga (972) 890-7917

Cô Ngô Hoàng Chi (972) 693-8649

Cô Nguyễn Ngọc Hiếu (214) 235-3523

Nhóm Bác ái

Cô Diễm Phước (972) 489-1171

Hội Hiệp Sĩ Columbus

Anh Lê Đình Vinh (469) 995-5661

Hội Quán Giáo xứ

Anh Nguyễn Tiến Đạt (972) 414-4672

Nhà Bình An (Nhà cốt)

Cô Võ Thị Ngọc Liêm (972) 234-0565

Đại Diện Bảo Trợ ơn Gọi

Anh Nguyễn Minh Tiến (972) 408-5996

CÁC GIÁO KHU

Khu 1: Ông Nguyễn Văn Minh (469) 314-6236

Khu 2: Ông Phạm Huy Thề (214) 603-2330

Khu 3: Bà Nguyễn Mỹ Tiên (469) 422-9197

Khu 4: Ông Nguyễn Bình (469) 878-0510

Khu 5: Ông Ngô Suốt (972) 644-5790

Khu 6: Bà Nguyễn Ngọc Thuý (214) 478-7575

Khu 7: Anh Đào Ngọc Anh (214) 548-3294

Khu 8: Ông Nguyễn T. Trung (469) 734-0057

Khu 9: Bà Ngô Hoàng Chi (972) 693-8649

Khu 10: Ông Phạm Văn Địa (469) 288-2310

Khu 11: Ông Lê Tấn Dũng (972) 384-0366

Khu 12: Ông Nguyễn Kỳ Sơn (972) 679-7339

Lịch Phụng Vụ Trong Tuần

- Chúa Nhật 12/4. Đại Lễ Phục Sinh năm A.
- Thứ Hai 13/4 trong Tuần Bát nhật Phục Sinh.
- Thứ Ba 14/4 trong Tuần Bát nhật Phục Sinh.
- Thứ Tư 15/4 trong Tuần Bát nhật Phục Sinh.
- Thứ Năm 16/4 trong Tuần Bát nhật Phục Sinh.
- Thứ Sáu 17/4 trong Tuần Bát nhật Phục Sinh.
- Thứ Bảy 18/4 trong Tuần Bát nhật Phục Sinh.
- Chúa nhật 19/4 của Tuần II Phục Sinh năm A. Đại Lễ Kính Lòng Chúa Thương Xót.



(phát trực tuyến & lưu lại trên website giáo xứ
www.dmhcg.org)

- Thứ Bảy Tuần Thánh 11/4: Thánh lễ Vọng Phục sinh lúc 6pm
- Chúa nhật Phục Sinh 12/4: Thánh lễ lúc 10am

EASTER LIVE STREAMING FROM DIOCESE OF DALLAS Online and Broadcast Mass Schedule

Saturday, April 11th - Easter Vigil in the Holy Night of Easter
8:30 p.m. - Mass of the Easter Vigil in the Holy Night - Bishop Edward J. Burns, with Bishop Greg Kelly, Concelebrant (English)

- Facebook - [facebook.com/dallascath](https://www.facebook.com/dallascath)
- YouTube - [youtube.com/dallascath](https://www.youtube.com/dallascath)

Sunday, April 12th - EASTER SUNDAY - THE RESURRECTION OF THE LORD

11:00 a.m. - Sunday Mass in English with Bishop Edward J. Burns with Bishop Greg Kelly, Concelebrant from Cathedral Guadalupe

- Broadcast Television - KDFW FOX 4
- Facebook - [facebook.com/dallascath](https://www.facebook.com/dallascath)
- YouTube - [youtube.com/dallascath](https://www.youtube.com/dallascath)

11:00 a.m. - Sunday Mass with ASL Signing for the deaf from St. Thomas Aquinas

- Facebook www.facebook.com/STACatholicChurchDallas/

12:00 p.m. - Sunday Mass in English with Bishop Edward J. Burns with Bishop Greg Kelly, Concelebrant from Cathedral Guadalupe
Broadcast Television - KDFI Channel 27

- Facebook - [facebook.com/dallascath](https://www.facebook.com/dallascath)
- YouTube - [youtube.com/dallascath](https://www.youtube.com/dallascath)

All videos are available any time after their premiere at
<https://cathdal.org/videos>.

THÔNG BÁO CẬP NHẬT CỦA GIÁO XỨ NGÀY 1/4/20

Hôm thứ Ba ngày 31 tháng 3, Tòa Giám mục Giáo phận Dallas đã gửi văn thư đến các giáo xứ cho biết những qui định được đưa ra trước đây vẫn tiếp tục có hiệu lực cho đến hết tháng Tư. Vì thế, cho đến khi có thông báo mới từ Tòa Giám mục, xin mọi người lưu ý đến những điều sau đây:

- **1) Nhà thờ Giáo xứ đóng cửa** (không có Thánh lễ công cộng, Giải tội hoặc Cầu nguyện cá nhân). Văn phòng Giáo xứ cũng đóng cửa. Đồng thời, tất cả các sinh hoạt của Giáo xứ, các Hội đoàn và Ban ngành đều tạm đình chỉ.
- **2) Nếu cần liên lạc** hoặc muốn các cha dâng ý chỉ cầu nguyện trong các Thánh lễ xin gọi (972) 414-7073 và để lại lời nhắn hoặc email ở địa chỉ dmhcggarland@gmail.com. Trường hợp khẩn cấp hoặc cần Xưng Tội, Xức Dầu Bệnh Nhân và Rước Của Ăn Đàng trong trường hợp lâm tử (danger of death), xin liên lạc (562) 682-8591. Tuy nhiên, xin mọi người hiểu rằng việc này cũng còn tùy thuộc vào sự cho phép của Bệnh viện hoặc Nhà Hưu dưỡng.
- **3) Ăn năn tội cách trọn:** Giáo lý Công giáo (số 1452) dạy rằng “Khi hối nhân ăn năn vì yêu mến Chúa trên hết mọi sự, chúng ta gọi là ăn năn tội ‘cách trọn’. Việc ăn năn tội này xóa bỏ các tội nhẹ và cũng đem lại ơn tha thứ các tội trọng, nếu hối nhân quyết tâm đi xưng tội càng sớm càng tốt.” Vì thế, trong trường hợp không thể đến Nhà thờ xưng tội do Đại dịch COVID-19 hiện nay, nếu ai đang mắc tội, có thể xưng thú với Thiên Chúa qua việc ăn năn cách trọn (perfect contrition) tức là bày tỏ sự đau buồn vì đã xúc phạm đến tình yêu của Ngài; âm thầm xưng thú với Chúa số lần phạm tội và xin Ngài tha thứ tội lỗi của mình; đọc Kinh Ăn năn tội, **cùng với lời hứa dốc lòng chữa cũng như sẽ xưng tội với một vị linh mục càng sớm càng tốt sau này.**
- **4) Rửa tội** được hoãn lại và chỉ được cử hành trong trường hợp khẩn cấp.
- **5) Các Bí tích Khai tâm** (Rửa tội, Thêm sức và Thánh thể) của anh chị em dự tòng sẽ được hoãn lại cho đến khi sau đại dịch, dự trù vào dịp mừng Đại Lễ Chúa Thánh Thần Hiện Xuống (30-31/5).
- **6) Tang lễ:** Trong tình trạng hiện nay, khó có thể thăm viếng và cầu nguyện cho người quá cố tại Nhà quàn. Vì thế, chỉ được cử hành tang lễ ở nghĩa trang hoặc Nhà Bình An (columbarium) của Giáo xứ với gia đình ruột thịt mà thôi. Con số tham dự không quá 10 người cũng như phải giữ khoảng cách (social distancing) 6 feet. Thánh Lễ Cầu hồn (Memorial Mass) sẽ được cử hành sau này khi cơn đại dịch qua đi.
- **7) Hiệp thông Phụng vụ:** Mọi người có thể hiệp thông với các cha trong Thánh lễ riêng (private Mass) được cử hành hằng ngày trong Nhà nguyện và đưa lên website của Giáo xứ www.dmhcg.org lúc 10 giờ sáng mỗi ngày. Riêng Phụng vụ Thánh lễ Chúa nhật và Tam Nhật Vượt Qua được cử hành trong Nhà thờ và sẽ được phát trực tuyến (livestreaming) cũng như được lưu lại trên website của Giáo xứ www.dmhcg.org.
- **8) Ngoài ra,** mọi người có thể lên website của Giáo xứ để xem Bản Tin Mục Vụ hằng tuần cũng như tìm thấy những tin tức và tài liệu cầu nguyện, học hỏi cần thiết cho việc nuôi dưỡng đức tin trong những ngày này.

THÁNH LỄ TRỰC TUYẾN

1) Tiếng Việt:

☛ **10:00 a.m.** – Mỗi ngày ở Nhà thờ Đức Mẹ Hằng Cứu Giúp trên website www.dmhcg.org

2) Tiếng Anh:

☛ **11:00 a.m.** - Sunday Mass in English with Bishop Edward J. Burns from Cathedral Guadalupe. NEW! Broadcast Television - KDFW FOX 4

Facebook - facebook.com/dallascath

YouTube - youtube.com/dallascath

☛ **12:00 p.m.** - Sunday Mass in English with Bishop Edward J. Burns from Cathedral Guadalupe

Broadcast Television - KDFI Channel 27

Facebook - facebook.com/dallascath

YouTube - youtube.com/dallascath

All videos are available any time after their premiere at <https://cathdal.org/videos>.

KINH RƯỚC LỄ THIÊN LIÊNG

(*Thánh Anphongsô Ligôri soạn*)

“Lạy Đức Chúa Giêsu, con tin thật Chúa ngự trong Bí Tích Mình Thánh. Con yêu mến Chúa trên hết mọi sự, cùng ước ao rước Chúa vào linh hồn con. Nhưng, bởi vì bây giờ con không thể rước Chúa được, thì xin Chúa ngự vào linh hồn con cách thiêng liêng, chẳng khác gì như con được rước Chúa thật. Con xin đón rước Chúa, cùng kết hợp làm một với Chúa cho trọn. Xin Chúa đừng để con lìa bỏ Chúa bao giờ. Amen.”

SPIRITUAL COMMUNION PRAYER

(*Composed by St. Alphonsus Liguori*)

“My Jesus, I believe that You are present in the Blessed Sacrament. I love You above all things, and I desire to receive You into my soul. Since I cannot at this moment receive You sacramentally, come at least spiritually into my heart. I embrace You as if You were already there and unite myself wholly to You. Never permit me to be separated from You. Amen.”

LIÊN ĐỐI TRONG CƠN ĐẠI DỊCH

Trong thời gian đại dịch COVID-19, chúng ta hãy cố gắng gọi điện thoại hoặc email để hỏi thăm, khích lệ nhau nhất là những người đau yếu. Nếu có người cần các cha trực tiếp nói chuyện, xin cho các cha biết.

Nếu ai cần được giúp đỡ trong giai đoạn khó khăn này, xin đến 2 website này của chính phủ:

www.twc.texas.gov/ và

www.yourtexasbenefits.hhs.gov/apply/how-to-apply.

Vì tất cả chương trình trình online nên những ai có thắc mắc, hoặc cần được hướng dẫn điền đơn, xin liên lạc Cô Thu Hoàng (Nhân viên Y Tế Xã Hội): 469-630-4961; Anh Bằng Lê: 469-767-2099 và Andy Lê: 972400-3813.

Trong trường hợp nếu ai biết có cá nhân hay gia đình nào đang gặp khó khăn cần sự giúp đỡ đặc biệt khẩn cấp xin liên lạc Văn phòng Giáo Xứ Đức Mẹ Hằng Cứu Giúp (972-414-7073).

ĐỂ THAM DỰ THÁNH LỄ TRỰC TUYẾN CÁCH TÍCH CỰC

1. Tìm nơi yên tĩnh để đặt máy tính hoặc TV.
2. Thắp nến để thêm lòng tôn kính và sốt sắng.
3. Lắng đọng tâm hồn để dọn mình trước Thánh Lễ.
4. Trang phục xứng hợp tùy đang ở nhà mình.
5. Tắt điện thoại và các thiết bị gây chia trí.
6. Tham dự Thánh Lễ cách tích cực, đối đáp xứng hợp, theo dõi các bài đọc Thánh Kinh, nghe giảng, đứng hoặc ngồi (và quỳ gối nếu có thể) theo nghi thức Thánh Lễ.
7. Không ăn uống.
8. Không trò chuyện với người trong nhà mình.
9. Thay vì Rước lễ thật, hãy đọc Kinh Rước Lễ Thiêng Liêng chú ý đến từng lời cầu nguyện trong Kinh.
10. Sau Thánh Lễ, đọc "Lời Nguyện Trong Cơn Dịch Bệnh" để cầu xin thêm cho các bệnh nhân, các nhân viên y tế và những người đang gặp khó khăn.
11. Nguyện xin Đức Mẹ và Thánh Giuse chuyển cầu.
12. Suy tư về Thánh Ý Chúa trong cơn dịch bệnh.
13. Nhớ đến việc tử thiện, bác ái và việc đóng góp cho giáo xứ, giáo phận.
14. Tìm phương thế loan báo Tin Mừng trong hoàn cảnh này.

Nguồn Dựa theo bài của

Linh mục Drans Nolasco, SDB (St. Kevin's Parish)

và trang mạng The Valley Catholic

DIOCESE OF DALLAS & PARISH ONLINE DONATION

The Sunday offertory is critical to the ongoing vitality and sustainability of our parishes as we carry out Christ's mission. During this most difficult time we request that you continue to support your parish to the extent you are able.

Your parish and the Diocese of Dallas continue the work of the Church. From livestreamed and televised Masses, Stations of the Cross and other On Demand videos, ministry leaders are working to provide faith resources to help keep Catholics of all ages spiritually engaged and nurtured during this difficult time. Visit your parish website and www.cathdal.org to find videos, and other ways to participate in liturgy, novenas, daily scripture readings and other prayer resources for families, youth and young adults and more.

If you are an online donor to the Bishop's Annual Appeal, you may use your ID and password to populate the donation pages. Please know that our prayers remain with you and your loved ones.

Quý Ông Bà và Anh Chị Em nào không có cơ hội đến Nhà thờ để đóng góp trong thời kỳ đại dịch Covid-19, có thể thực hiện điều này qua website của Giáo phận Dallas. Xin vào:

<https://www.givecentral.org/appeals-form-registration/acp5e7ald2675171/user/guest>

Để chắc chắn tiền đóng góp của Quý Vị vào Giáo xứ chúng ta, khi chọn "parish" (giáo xứ) xin nhớ bấm đúng vào tên của Giáo xứ "Mother of Perpetual Help Parish-Vietnamese-(265)" để khỏi lẫn lộn với Giáo xứ khác. Chân thành cảm ơn.

RESOURCES AND INVITATION FOR PARENTS AND CHILDREN

a. Growing in Faith

Main Site - [Living Faith: Living Faith | Daily Catholic Devotions](#)

☛ For adults: http://www.livingfaith.com/sample/LF_35_4_Text.pdf

☛ For kids: http://www.livingfaith.com/sample/LFK_15_1_March_FREE.pdf

b. Catholic TV

<http://cathdal.org/>

<http://catholicv.org/>

c. Drawing Lessons for Youth and Teens

☛ 10:00 a.m. -- [Lunchtime Doodles, a ~30 min. art lesson with Mo Willems \(Don't Let the Pigeon Drive the Bus\)](#) (YouTube @ The Kennedy Center)

☛ 11:00 a.m. -- [Draw Every Day with JJK, a ~20 min. drawing lesson with Jarrett J. Krosoczka \(Lunch Lady graphic novel series\)](#) (YouTube @ Jarrett J. Krosoczka—author & illustrator)

d. Movement Apps, Games, and Websites

Link: <https://www.commonsemmedia.org/lists/movement-apps-games-and-websites>

e. Free Educational Apps

Link: <https://www.commonsemmedia.org/lists/free-educational-apps-games-and-websites>

f. Daily and Sunday Mass/Thánh Lễ Chúa Nhật và Hằng Ngày

English: <http://catholicv.org/> & <https://dailytvmass.com/>

LỜI NGUYỆN TRONG CƠN DỊCH BỆNH

LỜI NGUYỆN CHÍNH THỨC CỦA HỘI ĐỒNG GIÁM MỤC VIỆT NAM
ĐỂ CẦU NGUYỆN TRONG CƠN DỊCH BỆNH COVID-19



Bà Rịa, ngày 17-02-2020

Đã ký

+ EMMANUEL NGUYỄN HỒNG SƠN

Chủ tịch Ủy Ban Phụng Tự / HĐGMVN

Lạy Thiên Chúa Ba Ngôi toàn năng
chúng con đang họp nhau cầu nguyện,
tha thiết nài xin cho cơn dịch bệnh mau chấm dứt.

Lạy Chúa Cha giàu lòng thương xót
xin nhìn đến nỗi thống khổ
của đoàn con trên khắp thế giới,
đặc biệt tại những nơi dịch bệnh đang hoành hành.
Xin củng cố đức tin của chúng con,
cho chúng con hoàn toàn tin thác
vào tình yêu quan phòng của Cha.

Lạy Chúa Giêsu là Đấng cứu độ duy nhất,
là vị lương y đầy quyền năng và lòng thương xót,
xin thương cho các bệnh nhân sớm được chữa lành,
và an ủi các gia đình đang gặp khó khăn thử thách.
Xin cho lời chúng con khiêm tốn cầu nguyện,
được chạm tới trái tim nhân lành của Chúa,
xin giảm bớt gánh nặng khổ đau,
và cho chúng con cảm nhận được bàn tay Chúa
đang ân cần nâng đỡ chúng con.

Lạy Chúa Thánh Thần là nguồn sức mạnh tình yêu,
xin soi sáng các vị hữu trách và những người có khả năng,
giúp họ sớm tìm ra phương thuốc chữa trị dịch bệnh,
xin ban cho các bác sĩ và nhân viên y tế
sức mạnh của tình thương và lòng nhiệt thành quảng đại,
luôn tận tâm tận lực phục vụ các bệnh nhân.

Chúng con xin trao vào đôi tay từ mẫu của Mẹ Maria,
những lời khẩn nguyện trong cơn đại nạn,
nhờ lời Đức Mẹ chuyển cầu,
xin Chúa nhận lời chúng con. Amen

Vì tình trạng của cơn đại dịch Covid-19, mà phiên tòa Tối cao Liên bang không được mở tại thủ đô Canberra mà chuyển về Brisbane. Sáng nay 7/4/2020 lúc 10 giờ Tòa Án Tối Cao Liên Bang Úc Châu, diễn ra tại Brisbane, trong tòa không người, chánh án đại diện cho bảy chánh án qua twitter đã tuyên đọc quyết định của phiên tòa Tối cao Liên bang: Lật ngược lại bản án cho ĐHY và ngài sẽ được ra tù ngay lập tức!

Tòa án Tối cao Úc châu vào các ngày 11 và 12/3 vừa qua để tái xét lại bản án của Đức hồng Y George Pell mà tòa án tại Melbourne đã kết tội Ngài lạm dụng hai cậu ca viên trong ca đoàn nhà thờ Chính tòa Melbourne vào năm 1996, khi ngài mới được bổ nhiệm làm Tổng Giám mục Melbourne trong một lần dâng lễ đầu của ngài tại nhà thờ chính tòa và hai ca viên 13 tuổi đã tố cáo ngài trong phiên tòa là vào một buổi lễ Chúa nhật trong lúc đoàn rước lúc kết lễ đang đi ra, các ca viên về phòng tập hát cạnh phòng áo và ĐHY ra cuối nhà thờ theo phong tục để chào hỏi giáo dân khi ra về.

Hôm đó hai ca viên kia đã tách đoàn rước vào phòng áo, ăn cắp rượu lễ để uống, thì tình cờ ĐHY cũng tách đoàn rước ra vào phòng áo, bắt gặp hai cậu đang uống rượu lễ thì lạm dụng hai cậu rồi mau chóng trở ra chào giáo dân... Thời gian để phạm tội chỉ khoảng 6 phút kể từ lúc kết lễ...! Một trong hai cậu bé đó đã chết vì nghiện ma túy, trước khi chết cậu có nói với mẹ là cậu không bị lạm dụng!

Toàn án Melbourne tháng 12/2018 trước bồi thẩm đoàn 12 người trong phiên tòa thứ nhất thì 10 tin là ĐHY vô tội; nhưng phiên tòa lần thứ hai thì 12 bồi thẩm đoàn lại đồng thuận kết án ĐHY phạm tội và tòa tuyên án ngài bị tù 6 năm...

ĐHY và các luật sư của ngài đã kháng cáo lên tòa Thượng thẩm Melbourne vào 8/2019, nhưng kết quả 2/1 chánh án là Ann Ferguson và chủ tịch Chris Maxwell đã giữ y án, chỉ có chánh án Weinberg là nghi ngờ tình huống phạm tội là không thể xảy ra... Nhưng chánh án lại tin vào lời khai của một người, ngay cả khi người đó không

cần ra tòa và bác bỏ tất cả những lý chứng của cả 20 nhân chứng trong đó có MC (Trường nghi lễ của nhà thờ chính tòa) là Đức ông Charles Portelli xác quyết rằng bốn phạm nhân và ngài luôn theo sát ĐHY trong tất cả các thánh lễ ở nhà thờ chính tòa, ĐHY không tách ra khỏi đoàn rước vì ngài luôn đứng ở cuối nhà thờ để chào hỏi giáo dân!

NIỀM VUI ĐƯỢC PHỤC HỒI DANH DỰ của Đức Hồng Y GEORGE PELL như hòa quyện trong NIỀM VUI VINH THẮNG PHỤC SINH của ĐỨC KITÔ

Nhiều ký giả lão thành cũng như nhiều người tin rằng chuyện lạm dụng này không thể xảy ra! Và như ký giả Andrew Bolt, một ký giả lão thành của tờ Herald Sun ở Melbourne cho rằng đây là việc làm bỉ ổi của đài Truyền hình ABC và cảnh sát Melbourne cố tình hạ ĐHY và làm ô danh giáo hội Công giáo! Trong suốt năm qua, rất nhiều người thiện tâm đã không ngừng cầu nguyện cho công lý được sáng tỏ trong vụ án đầy oan khiên, bởi nhờ Đức Hồng Y Pell, cố tình làm ô danh Giáo hội Công giáo Úc Châu cũng như toàn cầu...

Giữa cơn đại dịch Covid – 19 hiện nay, đang đè bẹp nhân loại trong lo sợ, những người tin vào Chúa Kitô đã phục sinh, tin tưởng vào công lý sự thật đã chiến thắng, thế giới loài người, qua quyền uy của Chúa Phục sinh và Mẹ Maria chuyển cầu, chúng ta sẽ thấy ngày mai tươi sáng và cuộc sống sẽ viên toàn hơn trong tình nhân loại tương thân tương ái... Niềm hy vọng đó đang lộ hiện và sẽ tới. Chân lý sẽ tất thắng cùng với sự Phục sinh quang vinh của Chúa Kitô.

Thanh Quảng, SDB (vietcatholic.net)



Để gìn giữ sự trang nghiêm và sạch sẽ của Nhà Bình An (Columbarium), xin thân nhân và bạn hữu của những người quá cố có đặt tro hài (ash remains) tại đây khi kính viếng chỉ có thể đưa hoa tươi đến để dưới đất mà thôi. Xin đừng đặt hoa giả hoặc gắn bất kỳ thứ gì khác ở hộc mộ làm mất vẻ trang nhã chung của khu vực. Theo hợp đồng của Giáo xứ với thân nhân, hộc mộ (niche) chỉ có thể gắn plaque và hình người quá cố do Giáo xứ đặt mà thôi.

FORMED™

THE CATHOLIC FAITH.
ON DEMAND.

GHI DANH VÀO FORMED.ORG

Để giúp cho mọi người trong Giáo xứ có thể tìm hiểu thêm những vấn đề liên quan đến Hội thánh thuộc nhiều lãnh vực khác nhau bằng tiếng Anh như Kinh thánh, Giáo lý, Giới trẻ, Tính dục, Xã hội (có cả audio, video), Giáo xứ đã trả tiền trong chương trình của website [FORMED.ORG](https://www.formed.org). Đây là một chương trình được nhiều giáo xứ sử dụng rộng rãi. Những ai muốn ghi danh vào Chương trình này, chỉ cần điền access code của Giáo xứ là **4TT7C8** rồi sau đó lập một account với email của mỗi người.

*Our parish has registered in the [FORMED.ORG](https://www.formed.org) with many helpful resources to nourish our Catholic faith. Simply enter the parish access code **4TT7C8** then establish an individual account.*

TÒA THÁNH BAN ON TOÀN XÁ CHO BỆNH NHÂN VIRUS CORONA, NGƯỜI CHĂM SÓC & CÁC TÍN HỮU CẦU NGUYỆN CHO HỌ

Tòa Ân giải Tối cao đã ra sắc lệnh ban ơn toàn xá cho các tín hữu Công giáo bị nhiễm virus corona cũng như các nhân viên y tế, người thân trong gia đình và cho tất cả những người chăm sóc họ bằng bất cứ cách nào, ngay cả bằng việc cầu nguyện.

Ơn toàn xá được ban theo năng quyền của Đức Giáo hoàng, với sắc lệnh được Đức Hồng y Mauro Piacenza, Chánh Tòa Ân giải ký ngày 19/03 vừa qua.

Sắc lệnh thông báo ơn toàn xá được ban cho các thành phần sau đây:

(a) Các tín hữu Công giáo bị nhiễm virus corona và bị cách ly ở nhà hay ở bệnh viện theo lệnh của giới chức y tế, có lòng dứt khoát với bất kỳ tội lỗi nào, tham gia cách thiêng liêng vào một việc đạo đức như đọc kinh Mân Côi hay ngắm tràng Thánh giá.

(b) Các tín hữu Công giáo cầu nguyện cho đại dịch chấm dứt, cho bệnh nhân được chữa lành và cho những người qua đời được an nghỉ ngàn thu. Người lãnh ơn toàn xá trong trường hợp này phải mong muốn thực hiện khi có thể, các điều kiện thông thường như xưng tội, rước lễ và cầu nguyện theo ý Đức Giáo hoàng. Những việc đạo đức khác cũng có thể thực hiện để nhận ơn toàn xá như tham dự Thánh lễ qua internet, và đọc kinh Tin Kính, Kinh Lạy Cha, và một lời cầu khẩn Đức Trinh nữ Maria, và dâng thứ thách này trong niềm tin vào Thiên Chúa và việc bác ái đối với tha nhân.

(c) Các nhân viên y tế và thân nhân của bệnh nhân, những người đối mặt với nguy cơ lây nhiễm trong việc chăm sóc những người bị nhiễm Covid-19, cũng được ban ơn toàn xá, với cùng những điều kiện như trên.

(d) Những người không bị nhiễm Covid-19 có thể lãnh ơn Toàn Xá khi cầu nguyện cho Chúa hay cầu nguyện bằng Kinh Thánh ít nhất là nửa giờ, lần hạt Mân Côi hay lần chuỗi Lòng thương xót để “xin Thiên Chúa Toàn năng chấm dứt đại dịch, xoa dịu những ai đang đau khổ và ban ơn cứu độ đời đời cho những người Chúa đã gọi về với Ngài.”



ĐỨC THÁNH CHA PHANXICÔ CHỦ SỰ ĐÀNG THÁNH GIÁ TẠI ĐỀN THỜ THÁNH PHÊRÔ

Trước một quảng trường, trống rỗng vào tối Thứ Sáu Tuần Thánh ngày 10/04, Đức Thánh Cha Phanxicô chủ sự Đàng Thánh Giá.

Đàng Thánh Giá này thông thường được diễn ra tại Hí trường Colosseum với đông đảo dân chúng tham dự để tưởng nhớ lại những giây phút cuối cùng của Cuộc Khổ Nạn, Cái Chết và sự An táng của Chúa Giêsu Kitô. Năm nay, trước các biện pháp được ban hành hầu ngăn chặn sự lây lan của cơn đại dịch Covid-19, khiến cho nghi thức Đàng Thánh Giá được diễn ra mà không có dân chúng tham dự.

Các bài suy niệm cho mười bốn chặng đàng Thánh Giá đã được viết bởi các tù nhân của trại tù Palazzi, nằm trong thành phố Padua, bắc Ý.

Mười bốn chặng đàng Thánh Giá được suy tư và viết bởi: Năm tù nhân, một gia đình của một nạn nhân giết người, một bởi người con gái của một ông bị kết án chung thân, một bởi người mẹ của một tù nhân, một người coi tù và một linh mục đã bị kết án vì một tội vụ không oan khiến nhưng cuối cùng ngài đã được trắng án! Họ là những người đã suy tư về nỗi khổ, niềm đau của họ trước tình yêu hiến thân của Chúa và làm cách nào họ đã chịu đựng được những thảm trạng ấy trong cuộc đời của chính họ.

Với mỗi chặng được đánh dấu bằng một ngọn nến để đánh dấu 14 chặng Đàng Thánh Giá, một Thánh giá màu đen được rước quanh Hí trường, và rước về Vương cung thánh đường. Thánh giá được các thành viên Tuyên úy của nhà tù Palazzi, và các thành viên của Ban bảo vệ Sức khỏe và An toàn của Tòa thánh Vatican hộ tống.

Khi Thánh giá về đến trước tiền đường Đền thờ Thánh Phêrô, thì Thánh giá được trao cho Đức Thánh Cha cầm tới chặng thứ mười bốn và kết thúc.

Kết thúc Chặng Đàng Thánh Giá, Đức Thánh Cha ban phép lành cho cho tất cả những người tham dự dù họ ở bất cứ nơi nào trên khắp thế giới.

Thanh Quảng, SDB (vietcatholic.net)

YOU CAN PROTECT YOURSELF AND HELP PREVENT SPREADING THE CORONA VIRUS DO

- ☛ Wash your hands regularly for 20 seconds, with soap and water or alcohol-based hand rub
- ☛ Cover your nose and mouth with a disposable tissue or flexed elbow when you cough or sneeze
- ☛ Avoid close contact (2 meter or 6 feet) with people who are unwell
- ☛ Stay home and self-isolate from others in the household if you feel unwell

DON'T

- ☛ Touch your eyes, nose, or mouth if your hands are not clean



VIET
(RADIO) 1480 AM

RADIO MẸ HẰNG CỨU GIÚP ĐẾN VÙNG DALLAS

Kể từ ngày mùng 01 tháng 02 năm 2019, Radio Mẹ Hằng Cứu Giúp đã phát sóng tại vùng Dallas-Fort Worth, trên làn sóng **VIETRADIO KBXD 1480 AM**, vào mỗi ngày trong tuần, từ 2-3 giờ chiều. Xin mọi người nhớ đón nghe. Mọi ý kiến đóng góp và ủng hộ cho Chương trình Radio, xin quý thánh giá liên lạc tại địa chỉ:

Radio Mẹ Hằng Cứu Giúp

2458 Atlantic Ave

Long Beach, CA 90806

Điện thoại: 562-988-7997

Email: radioducmehangcuugiup@gmail.com

HỘI HIỆP SĨ COLUMBUS TÀI TRỢ VIỆC TRUYỀN PHÁT CÁC NGHI LỄ TUẦN THÁNH CỦA ĐỨC THÁNH CHA PHANXICÔ

Giữa tình trạng khẩn cấp Covid-19, tổ chức từ thiện Hiệp sĩ Columbus đã quyên góp cho bệnh viện nhi Bambino Gesù của Tòa Thánh để chăm sóc trẻ em bị ảnh hưởng bởi virus và hỗ trợ việc truyền phát các nghi lễ được Đức Thánh Cha cử hành trong Tuần Thánh.

Trong Tuần Thánh đặc biệt năm nay do đại dịch Covid-19, Hội Hiệp sĩ Colombus, tổ chức bác ái Công giáo được Đấng Đáng kính Michael McGivney thành lập cách đây hơn 130 năm, đã đóng góp hỗ trợ Tòa Thánh trong hai mặt trận quan trọng và quý giá đối với Tòa Thánh.

Đóng góp cho bệnh viện nhi Chúa Giêsu Hải đồng của Tòa Thánh

Trước hết tổ chức này đã đóng góp 100.000 đô la để giúp bệnh viện nhi Chúa Giêsu Hải đồng của Tòa Thánh để chăm sóc trẻ em bị virus corona. Bệnh viện sẽ dùng số tiền này để sửa đổi một khu vực trong khoa sơ sinh thành phòng chăm sóc đặc biệt cho các bé sơ sinh bị nhiễm virus. Khu vực này, sẽ được đặt tên của vị sáng lập Hội hiệp sĩ Colombus, sẽ được trang bị các máy quạt và các thiết bị cần thiết để điều trị các triệu chứng về hô hấp liên quan đến virus corona.

Tài trợ truyền hình vệ tinh các lễ nghi Tuần Thánh

Một hoạt động khác được Hội hiệp sĩ Colombus tài trợ trong tình trạng khẩn cấp do Covid-19 là truyền qua vệ tinh một số nghi lễ do Đức Thánh Cha cử hành; cụ thể là Đàng Thánh Giá vào tối thứ Sáu, Thánh lễ Chúa Nhật Phục Sinh với phép lành Urbi et Orbi – cho thành Roma và toàn thế giới. Sự hỗ trợ này sẽ giúp cho hàng triệu người có thể hiệp thông cầu nguyện với Đức Phanxicô. Tháng trước, tổ chức này cũng đã tài trợ cho các chi phí cho buổi cầu nguyện đặc biệt của Đức Thánh Cha vào ngày 27/03 tại quảng trường thánh Phêrô hoàn toàn trống vắng.

Các Hiệp sĩ Columbus đã hỗ trợ trên mặt trận truyền thông của Vatican từ rất lâu. Tổ chức này đã tài trợ một máy phát sóng ngắn cho Đài phát thanh Vatican vào năm 1965 và từ năm 1977, tổ chức đã hỗ trợ cho việc truyền hình vệ tinh của Vatican. Tổ chức này cũng tài trợ cho một đơn vị sản xuất thiết bị cho trung tâm truyền hình Vatican.

Hồng Thủy – Vatican

VIRUS CORONA ẢNH HƯỞNG NGHIÊM TRỌNG ĐẾN TÀI CHÍNH CỦA VATICAN

Hôm thứ Năm ngày 09/04 vừa qua, trong cuộc phỏng vấn với cơ quan thông tấn Công giáo Đức KNA, Đức Hồng y Reinhard Marx nói rằng đại dịch Covid-19 là một thách đố tài chính đối với Vatican và Giáo hội tại Đức.

Trong cuộc phỏng vấn được đăng trên báo trực tuyến MK-Online, Đức Hồng y Reinhard Marx, Tổng Giám mục Munich, nguyên là Chủ tịch Hội đồng giám mục Đức và là điều phối viên của Hội đồng kinh tế của Tòa Thánh, đã nói về hậu quả của đại dịch Covid-19. Ngài nói: “Virus corona phải làm cho đôi mắt chúng ta sắc bén để nhận ra điều gì là quan trọng.”

Cần xác định lại các ưu tiên

Đối với Giáo hội ở Đức cũng như Tòa Thánh, khủng hoảng Covid-19 làm cho các khoản thu nhập của Giáo hội bị giảm sút và điều này dẫn đến những hậu quả đối với các tổ chức của Giáo hội. Tuy nhiên, theo Đức Hồng y, Vatican không nên sợ bị phá sản. Dù thế, Giáo hội không thể thiếu nợ hay tăng thuế như Nhà nước, và do đó cần phải rút ra bài học từ cuộc khủng hoảng và xác định lại các ưu tiên. Đức Hồng y Marx nói: “Cuộc khủng hoảng này cho thấy chủ nghĩa tư bản lan tràn không phải là hướng đi. Bây giờ chúng ta phải đối mặt với các hậu quả xã hội, chính trị và sinh thái của nó và suy nghĩ về một trật tự mới thật sự bền vững và có lợi cho tất cả mọi người bao nhiêu có thể.”

Cắt giảm tài chính

Trong khi đó, báo Il Messaggero ở Roma đưa tin Vatican đang có kế hoạch cắt giảm tối đa về tài chính do áp lực của cuộc khủng hoảng Covid-19. Theo đó, các cuộc họp, hội nghị và triển lãm trong năm nay sẽ bị hủy. Các chuyến công tác cũng như các mua sắm vật dụng phải đình chỉ. Vấn đề nhân sự và thời gian làm thêm cũng cần giảm bớt.

Mất 11 triệu euro từ khi Bảo tàng Vatican đóng cửa

Một trong những nguồn thu nhập chính của Vatican là Bảo tàng Vatican, nơi đón trung bình khoảng 20.000 lượt khách mỗi ngày. Bảo tàng này cũng đã phải đóng cửa từ ngày 08/03 do virus corona. Tòa Thánh đã mất khoảng 11 triệu euro thu nhập từ vé vào Bảo tàng, cộng với các chi phí về tiền lương và chi phí hoạt động.

Hồng Thủy - Vatican

TIN BUỒN & TIN VUI

Chúng tôi vô cùng thương tiếc báo tin người nhà của chúng tôi là Thầy Chí Thánh – Chúa Giêsu Kitô hiện thời đang chịu khổ nạn và sẽ trút hơi thở cuối cùng trên Thánh Giá vào lúc 3 giờ chiều hôm nay, thứ Sáu Tuần Thánh, hưởng dương 33 tuổi.

Bệnh lý: Mang tất cả các loại dịch bệnh – kể cả virus Vũ Hán, các bạo bệnh của nhân loại cộng lại.

Tâm bệnh: Bị phản bội, bị si tình (vì yêu tôi, yêu bạn). Nói chung: Đấng gánh tội trần gian!

Lý do sâu xa: CHẾT VÌ YẾU

Hồ sơ pháp y: Mang rất nhiều thương tích trên đầu gối do té ngã 3 lần, khắp mình mẩy do bị đòn roi, trên đầu do vòng mao gai, hai tay và hai chân bị lủng do bị đóng đinh, đặc biệt cạnh sườn bị một vết thương đâm bằng mũi giáo thấu trái tim!

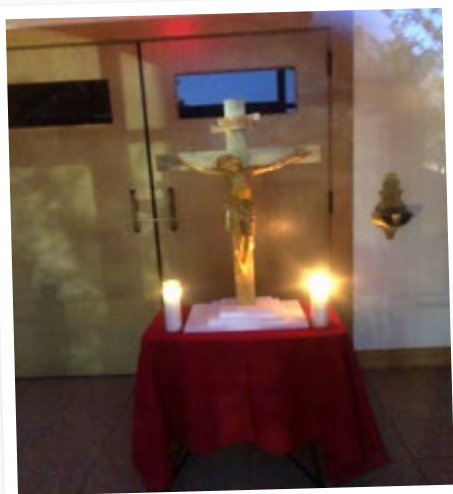
Di chúc: “Anh em hãy yêu thương nhau như Thầy đã yêu thương anh em!”

Đây là TIN BUỒN nhưng cũng là TIN VUI, vì 3 ngày sau, Ngài sẽ sống lại. Vui hơn nữa vì nhờ cái chết và sự Phục sinh của Ngài mà nhân loại sẽ được cứu chuộc! Tuy bị chết oan tức tưởi nhưng người nhà đã không tố cáo những ai liên quan đến cái chết của Ngài. Lý do, chính Ngài trước khi tắt thở đã nói với Thiên Chúa: “Xin Cha tha cho họ vì họ không biết việc mình làm là sai!”

Sự hy sinh, chay tịnh, lời cầu, sống yêu thương và gửi thông điệp này cho người khác của quý vị, thay cho hoa quả phúng diếu.

GIA ĐÌNH KITÔ GIÁO ĐỒNG KÍNH BÁO

“KHÔNG CÓ GÌ TÁCH CHÚNG TA RA KHỎI LÒNG YÊU MẾN ĐỨC KITÔ CHỊU ĐÓNG ĐÌNH”



What was it like for the disciple who had stood at the cross of Jesus and then laid him in a tomb on Good Friday, to come back three days later and discover that the sealed tomb was now empty? John, along with Peter, was the first apostle to reach the tomb of Jesus on Easter Sunday morning. Like Mary Magdalene and the other disciples, John was not ready to see an empty tomb and to hear the angel's message, Why do you seek the living among the dead (Luke 24:5)? What did John see in the tomb that led him to believe in the resurrection of Jesus? It was certainly not a dead body. The dead body of Jesus would have disproven the resurrection and made his death a tragic conclusion to a glorious career as a great teacher and miracle worker. When John saw the empty tomb he must have recalled Jesus' prophecy that he would rise again after three days. Through the gift of faith John realized that no tomb on earth could contain the Lord and giver of life. John saw and believed (John 20:8).

Daily Reading & Meditation

THE LORD IS RISEN, ALLELUIA!

John had to first deal with the empty tomb before he could meet the risen Lord later that evening along with the other apostles who had locked themselves in the upper room out of fear of the Jewish authorities (John 20:19-23). John testified as an eye-witness to the life, death, and resurrection of Jesus Christ: What we have seen, heard, and touched we proclaim as the eternal word of life which existed from the beginning (1 John 1:1-4). John bears witness to what has existed from all eternity. This "word of life" is Jesus the word incarnate, but also Jesus as the word announced by the prophets and Jesus the word now preached throughout the Christian church for all ages to come.

One thing is certain, if Jesus had not risen from the dead and appeared to his disciples, we would never have heard of him. Nothing else could have changed sad and despairing men and women into people radiant with joy and courage. The reality of the resurrection is the central fact of the Christian faith. Through the gift of the Holy Spirit, the Lord gives us "eyes of faith" to know him and the power of his resurrection. The greatest joy we can have is to encounter the living Christ and to know him personally as our Lord and Savior. Do you accept the good news of Jesus' death and resurrection with skeptical doubt and disbelief or with trusting faith and joyful wonderment?

"Lord Jesus Christ, you have triumphed over the grave and you have won for us new life and resurrection power. Give me the eyes of faith to see you in your glory. Help me to draw near to you and to grow in the knowledge of your great love for us and your great victory over sin and death." †

Letter of Bishop Edward Burns to Priests on Holy Thursday...

April 9, 2020

HOLY THURSDAY

Dear Brothers,

You are in a special place in my prayers, especially on this day when our Lord Jesus Christ instituted the great gift of priesthood. I am so profoundly grateful to all of you for all your efforts in serving your dispersed flock. I hope that during these days when we are forced to be less active you will find extra time for prayer, reflection, and wellness. On this Holy Thursday we can be grateful in particular for the gift of brotherhood in this presbyterate and for the call to serve and not be served, to lay down our lives for others as Jesus did. Please take a moment today to remember with gratitude those priests who served us in our childhood and youth and especially those who inspired in us the vocation to the priesthood.

I hope and pray that you and your parishioners are doing well and staying healthy. I am sure that the emptiness in your churches also brings about an emptiness in your hearts - I know that I feel it. Thank you for exercising patience during these very difficult days. While these are challenging times, I thank you for bringing light in the darkness to our Catholic community through your priestly ministry.

While experiencing isolation and anxiety, never forget that God is with us. Turn to Him in prayer and lean on him for strength and comfort. Today we begin the Easter Triduum, we enter into the mystery of God's divine plan of salvation and His great love for us. We are called to trust Him all the more because of the uncertainty, the concern, and the unknown that lies ahead.

Let us put our faith in Him who calls us to be hopeful in moments of great adversity. He does not abandon us. Let us remember the mystery of Christ's death and resurrection in which death becomes life, sorrow leads to joy, and the darkness of night turns into the bright promise of a new day. Let us rejoice that even though Jesus himself was stripped of everything and faced death on the cross, He overcame death to rise in the glorious resurrection to give us life.

On Easter we echo the good news of Christ's resurrection - this is the day the Lord has made let us rejoice and be glad: Jesus Christ our Lord is risen! Please join me as together we celebrate the great joy of salvation.

Blessings to you, your families, and your parishioners. And please, stay healthy and stay faithful.

Fraternally yours in Christ,

Most Reverend Edward J. Burns

Bishop of Dallas

